

UBND THÀNH PHỐ HÀ NỘI
SỞ CÔNG THƯƠNG

Số: 4289 /SCT-XNK

V/v mời tham gia Đoàn xúc tiến thương
mại tham gia Triển lãm Home show và
giao dịch thương mại tại Úc năm 2023

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Hà Nội, ngày 31 tháng 8 năm 2023

Kính gửi:

- Các Hội, Hiệp hội doanh nghiệp, Hiệp hội ngành nghề;
- Các doanh nghiệp;
- Hợp tác xã, cơ sở sản xuất và các đơn vị được thành lập và hoạt động theo quy định pháp luật hiện hành trên địa bàn Thành phố.

Nhân kỷ niệm 50 năm thiết lập quan hệ ngoại giao Việt Nam – Úc và 05 năm thiết lập quan hệ đối tác chiến lược giữa Việt Nam và Úc; triển khai Kế hoạch số 154-KH/TU ngày 27/4/2023 của Thành ủy Hà Nội về hoạt động đối ngoại của thành phố Hà Nội năm 2023; Trong khuôn khổ chuyến công tác tại Úc - New zealand của Đoàn đại biểu thành phố Hà Nội do đồng chí Nguyễn Văn Phong, Phó Bí thư Thành ủy làm trưởng đoàn, Thành ủy, UBND thành phố Hà Nội giao Sở Công Thương tổ chức ***“Đoàn xúc tiến thương mại tham gia Triển lãm Home show và giao dịch thương mại tại Úc năm 2023”***.

Triển khai Đề án Thúc đẩy Doanh nghiệp Việt Nam tham gia trực tiếp các mạng phân phối nước ngoài đến năm 2030; Đề án Huy động người Việt Nam ở nước ngoài tham gia giới thiệu, tiêu thụ sản phẩm và phát triển các kênh phân phối hàng Việt Nam ở nước ngoài giai đoạn 2020-2024; Nhằm hỗ trợ các doanh nghiệp, đơn vị của Hà Nội nắm bắt xu hướng thị trường thế giới, mở rộng thị trường xuất khẩu, có cơ hội quảng bá các sản phẩm nội thất của Hà Nội sang thị trường Úc và trên thế giới.

Sở Công Thương Hà Nội trân trọng kính mời đại diện quý doanh nghiệp, đơn vị tham gia Đoàn công tác, với thông tin cụ thể như sau:

I. Thông tin về Triển lãm Home Show

Triển lãm Home Show được tổ chức tại Sydney, Úc từ ngày 13-15/10/2023 là sự kiện lớn ngành nội thất của Úc, do EEA (Công ty tổ chức sự kiện và triển lãm Úc) tổ chức là một trong những triển lãm tiêu dùng tốt nhất Úc. Sự kiện được tổ chức 02 lần trong năm. Trong năm 2023, Triển lãm được tổ chức vào tháng 5/2023 và tháng 10/2023. Triển lãm Home Show tháng 10/2023 dự kiến tiếp thị đến 4,2 triệu người và thu hút 22.186 lượt khách tham quan trong ba ngày triển lãm. Sản phẩm trưng bày tại triển lãm trong ngành nội thất như: Nhà tắm và sản phẩm nhà tắm, làm vườn và trang trí phong cảnh, bếp và sản phẩm nhà bếp, cửa sổ, cửa chính, sàn nhà; Sân và sân; Bảo mật; Thiết kế nội thất, điều hòa, bình nóng lạnh, quạt...

Bên cạnh việc tham gia gian hàng tại Triển lãm, doanh nghiệp, đơn vị của Hà Nội còn được tham dự các diễn đàn, hội nghị, hội thảo bên lề với rất nhiều chủ đề do Ban tổ chức Home Showe tổ chức, qua đó tiếp cận các kiến thức chuyên nghiệp về xây dựng thương hiệu quốc tế, cách thức quảng bá sản phẩm, xu hướng thiết kế mẫu mã những sản phẩm nội thất mới nhất hiện nay. Ngoài ra, các doanh nghiệp, đơn vị của Hà Nội sẽ được

cơ hội quảng bá sản phẩm của mình trên page Home Show Faves trên website của Ban Tổ chức Triển lãm để giới thiệu những thương hiệu và sản phẩm/ dịch vụ cho du khách quan tâm đến đồ nội thất tại Úc và trên thế giới. Qua đó, sẽ kết nối với danh sách nhà triển lãm và được chia sẻ trên mạng xã hội của Ban tổ chức và Cẩm nang mua hàng.

Đặc biệt hơn, doanh nghiệp, đơn vị của Hà Nội sẽ được tham dự Hội nghị do Sở Công Thương Hà Nội phối hợp với Thương vụ Việt Nam tại Úc tổ chức với mục đích: Kết nối giao thương, tìm hiểu cơ hội hợp tác với các doanh nghiệp của người Việt Nam tại Úc, các doanh nghiệp Úc trong sản xuất, xuất khẩu hàng hóa, dịch vụ liên quan đến nội, ngoại thất nhà cửa với sự tham dự của Thương vụ Việt Nam tại Úc, Hội doanh nghiệp Việt Nam tại Sydney và một số doanh nghiệp, đối tác Úc nhằm kết nối giao thương, tìm hiểu cơ hội hợp tác với các doanh nghiệp Úc trong các lĩnh vực nêu.

II. Nội dung Chương trình Đoàn công tác

1. Thời gian, địa điểm

- Thời gian diễn ra Triển lãm: Từ ngày 13/10-15/10/2023.
- Thời gian tổ chức đoàn công tác: Dự kiến từ ngày 11/10- 18/10/2023.
- Địa điểm: Sydney và Melbourne, Úc.

2. Quy mô: Khu gian hàng “Hanoi – Vietnam” có quy mô từ 36-72 m² với 10-15 doanh nghiệp, đơn vị tham gia.

3. Đối tượng tham gia

Doanh nghiệp thuộc mọi thành phần kinh tế, các hợp tác xã, cơ sở sản xuất, xuất khẩu hàng hóa, dịch vụ liên quan đến nội và ngoại thất nhà cửa như: trang thiết bị và đồ trang trí nhà cửa, sân vườn, bếp, sàn nhà, thiết bị an ninh, điều hòa, bình nóng lạnh, quạt; thiết kế nội thất...trên địa bàn thành phố Hà Nội, được thành lập và hoạt động theo quy định của pháp luật hiện hành.

4. Điều kiện tham gia

- Các doanh nghiệp, đơn vị có năng lực, tiềm năng sản xuất, xuất khẩu các sản phẩm, dịch vụ nêu tại mục 3 nêu trên.
- Nhân sự đăng ký tham gia đầy đủ theo mẫu gửi kèm, đăng ký trong thời gian quy định.
- Sở Công Thương sẽ xem xét, lựa chọn 10-15 doanh nghiệp có năng lực, tiềm năng xuất khẩu tốt, có sản phẩm, hàng hóa, dịch vụ phù hợp tham gia. Do quy mô tham dự có hạn, đối với các doanh nghiệp khác có nhu cầu tham gia nhưng không được lựa chọn, Sở Công Thương sẽ hỗ trợ quảng bá, giới thiệu, kết nối đối tác thông qua Catalogue và sản phẩm mẫu (khoảng 20 doanh nghiệp).

5. Các hoạt động chính dự kiến

5.1. Tại Sydney, Úc

- Tổ chức Khu gian hàng “Hanoi - Vietnam” tại Triển lãm Home Show: Quảng bá, giới thiệu ấn phẩm, tài liệu xúc tiến đầu tư, thương mại, du lịch của thành phố Hà Nội và hỗ trợ doanh nghiệp trưng bày, giới thiệu hàng hóa, dịch vụ, giao thương tại Triển lãm; Tổ chức khai mạc khu gian hàng “Hanoi - Vietnam” có sự tham dự của Đoàn đại biểu cấp thành phố Hà Nội.

- Tổ chức Hội nghị kết nối giao thương với doanh nghiệp Úc: Kết nối giao thương, tìm hiểu cơ hội hợp tác với các doanh nghiệp của người Việt Nam tại Úc, các doanh nghiệp

Úc trong sản xuất, xuất khẩu hàng hóa, dịch vụ liên quan đến nội, ngoại thất nhà cửa với sự tham dự của Thương vụ Việt Nam tại Úc, Hội doanh nghiệp Việt Nam tại Sydney và một số doanh nghiệp, đối tác Úc nhằm kết nối giao thương, tìm hiểu cơ hội hợp tác với các doanh nghiệp Úc trong các lĩnh vực nêu.

- Làm việc với Hiệp hội Doanh nghiệp Việt Nam tại Sydney (VEAS): Kết nối giao thương, tìm hiểu cơ hội hợp tác với các doanh nghiệp của người Việt Nam tại Úc trong sản xuất, xuất khẩu hàng hóa, dịch vụ.

5.2. Tại Melbourne, Úc

- Làm việc với Hội Doanh nhân Việt Nam tại Úc (VBAA): Kết nối giao thương, tìm hiểu cơ hội hợp tác với các doanh nghiệp của người Việt Nam tại Úc trong sản xuất, xuất khẩu hàng hóa, dịch vụ.

- Khảo sát thực tế và làm việc với một số doanh nghiệp, siêu thị... tại Melbourne để tìm hiểu cơ hội đầu tư, hợp tác kinh doanh, giới thiệu, quảng bá sản phẩm cũng như học tập kinh nghiệm, mô hình quản lý sản xuất, kinh doanh, kết nối thị trường xuất nhập khẩu.

6. Kinh phí

- Các doanh nghiệp, đơn vị trên địa bàn thành phố Hà Nội tham gia Đoàn công tác được hỗ trợ 100% chi phí: thuê gian hàng (thuê mặt bằng, thiết kế, thi công dàn dựng, trang trí tổng thể khu gian hàng); chi phí tuyên truyền, quảng bá; chi phí giao thương; chi phí tổ chức và quản lý chương trình và các chi phí liên quan khác theo quy định (theo chương trình của Đoàn).

- Chi phí doanh nghiệp, đơn vị tự chi trả khi tham gia Chương trình Đoàn công tác như: Vé máy bay; tiền ăn, khách sạn, chi phí vận chuyển hàng hóa (các sản phẩm trưng bày tại Triển lãm), marketing, in ấn phẩm, catalogue quảng bá, giao dịch với đối tác..., tiền chi phí đi lại theo chương trình của Đoàn công tác, thuê, phiên dịch riêng với khách hàng của doanh nghiệp, đơn vị tại Triển lãm và giao thương; chi phí giao thương riêng của doanh nghiệp và một số chi phí phát sinh khác.

7. Nghĩa vụ của doanh nghiệp tham gia Chương trình Đoàn công tác

- Hoàn thành hồ sơ đăng ký tham gia chương trình, nghĩa vụ về tài chính và thực hiện nghiêm chỉnh nội quy, quy định của Triển lãm, Sở Công Thương và pháp luật hiện hành.

- Cử đại diện đủ trình độ chuyên môn, ngoại ngữ tham gia đoàn công tác; Chuẩn bị đầy đủ sản phẩm, catalogue trưng bày, quảng bá tại Triển lãm và các nội dung tham gia chương trình, hội nghị của Đoàn theo kế hoạch đã đề ra.

- Sau khi kết thúc Chương trình Đoàn công tác trong vòng 07 ngày gửi báo cáo kết quả tham dự về Sở Công Thương để tổng hợp báo cáo UBND Thành phố.

8. Hồ sơ đăng ký tham gia Chương trình Đoàn công tác

Hồ sơ đăng ký bao gồm:

- Đơn đăng ký tham gia chương trình Đoàn công tác theo mẫu.
- Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh (Bản sao công chứng).
- Quyết định cử người tham gia chương trình Đoàn công tác (Bản chính).
- Căn cước công dân/chứng minh nhân dân của cá nhân tham gia Đoàn công tác (Bản sao công chứng).
- Hộ chiếu (còn thời hạn ít nhất 06 tháng trước ngày 11/10/2023) của cá nhân tham gia Chương trình (Bản sao công chứng).

- Thông tin giới thiệu doanh nghiệp, đơn vị bằng tiếng Việt và tiếng Anh; ảnh sản phẩm tham gia Triển lãm (gửi bản mềm qua email).

Lưu ý: Doanh nghiệp khi đăng ký tham gia Chương trình, gửi 01 bản mềm bộ hồ sơ đăng ký qua địa chỉ email: maihuongsct@gmail.com; nguyennhuong83.sct@gmail.com.

9. Thời hạn đăng ký tham gia: Trước ngày 15/9/2023.

- Đề nghị Hội, Hiệp hội trên địa bàn Thành phố:

+ Thông tin đến doanh nghiệp trong Hội, Hiệp hội về nội dung Chương trình trước 10/9/2023.

+ Cung cấp danh sách các doanh nghiệp đăng ký tham gia Chương trình, gửi Sở Công Thương trước ngày 15/9/2023.

- Do kinh phí hỗ trợ doanh nghiệp và quy mô gian hàng của thành phố Hà Nội có hạn nên không thể bao gồm tất cả các doanh nghiệp tham gia đăng ký, Sở Công Thương sẽ thông báo chính thức tới doanh nghiệp ngay sau khi danh sách doanh nghiệp tham dự Chương trình được các cấp có thẩm quyền phê duyệt.

Các doanh nghiệp, đơn vị quan tâm đề nghị gửi hồ sơ về:

Phòng Xuất nhập khẩu - Thị trường và thương nhân nước ngoài

Địa chỉ: Phòng 506 (tầng 5) - Sở Công Thương Hà Nội - Số 331 đường Cầu Giấy, phường Dịch Vọng, quận Cầu Giấy, thành phố Hà Nội; Điện thoại: 024.62691250.

Người liên hệ: Bà Nguyễn Thị Mai Hương – Chuyên viên chính (DD: 0943240284; Email: maihuongsct@gmail.com; nguyennhuong83.sct@gmail.com)/.

Nơi nhận:

- Như trên;
- UBND Thành phố (để b/c);
- TTXĐTĐTTMDL (để hỗ trợ mời DN);
- Các Phó Giám đốc Sở;
- Các Phòng: QLTM, QLCN, TTKC (để p/h mời DN);
- Lưu VT, XNK^{Hiện}

Hương

Q. GIÁM ĐỐC



Trần Thị Phương Lan

DỰ KIẾN CHƯƠNG TRÌNH
ĐOÀN XÚC TIẾN THE ONG MẠI THAM GIA TRIỂN LÃM
HOME SHOW VÀ GIAO DỊCH THƯƠNG MẠI TẠI ÚC NĂM 2023
(Từ ngày 11-18/10/2023)

Ngày 1: (Thứ Tư, ngày 11/10/2023): Hà Nội – Sydney

- 14h00: Đoàn có mặt tại sân bay Nội Bài (sân Quốc tế)
(Tối đa 01 kiện hành lý ký gửi 23kg + xách tay 10kg)
- 16h00: **Khởi hành đi Sân bay Tân Sơn Nhất**
(Chuyến bay VN 255; Thời gian bay: 2 tiếng 15 phút)
- 18h15: Đến sân bay Tân Sơn Nhất, chờ nối chuyến 2 tiếng 30 phút
- 20h45: **Khởi hành đi Sydney, Úc**
(Chuyến bay VN 773; Thời gian bay: 8 tiếng 30 phút)

Ngày 2: (Thứ năm, ngày 12/10/2023): Sydney

- 9h15: Đến sân bay Sydney
- 11h30 : Ăn trưa
- 14h00: Nhận phòng khách sạn
- 15h00: **Tổ chức Hội nghị kết nối giao thương với doanh nghiệp Úc**
- 17h30: Sắp xếp, trưng bày hàng hóa tại Triển lãm
- 19h00: Ăn tối

Ngày 3: (Thứ sáu, ngày 13/10/2023): Sydney

- 6h30: Ăn sáng tại khách sạn
- 7h30: Xuất phát đi ra Triển lãm để hoàn tất công tác chuẩn bị gian hàng
- 10h00: **Khai mạc khu gian hàng Hà Nội tại Triển lãm Home Show**
(tại Trung tâm Hội nghị triển lãm quốc tế, thành phố Sydney)
- 12h00: Ăn trưa
- 13h00: **Tiếp tục tham dự Triển lãm Home Show**
- 18h30: Ăn tối

Ngày 4: (Thứ bảy, ngày 14/10/2023): Sydney

- 7h30: Ăn sáng tại khách sạn
- 10h00: **Tham dự Triển lãm Home Show**
(tại Trung tâm Hội nghị triển lãm quốc tế, thành phố Sydney)
- 12h00: Ăn trưa
- 13h00: **Tiếp tục tham dự Triển lãm Home Show**
- 18h30: Ăn tối

Ngày 5: (Chủ nhật, ngày 15/10/2023): Sydney

- 7h30: Ăn sáng tại khách sạn
- 10h00: Tham dự Triển lãm Home Show**
(tại Trung tâm Hội nghị triển lãm quốc tế, thành phố Sydney)
- 12h00: Ăn trưa
- 13h00: **Tiếp tục tham dự Triển lãm Home Show**
- 18h30: Ăn tối

Ngày 6: (Thứ hai, ngày 16/10/2023): Sydney - Melbourne

- 7h30: Ăn sáng tại khách sạn, trả phòng.
- 9h00: Làm việc với Hiệp hội Doanh nghiệp Việt Nam tại Sydney**
- 11h30: Ăn trưa
- 12h30: Xuất phát ra sân bay đi Melbourne
- 14h55: Khởi hành đi Melbourne**
(Chuyến bay Jetstar 519; Thời gian bay: 1 giờ 35 phút)
- 16h30: Đến sân bay Melbourne
- 17h30: Ăn tối
- 19h00: Nhận phòng khách sạn

Ngày 7: Thứ ba, ngày 17/10/2023: Melbourne

- 7h30: Ăn sáng
- 9h30: Làm việc với Hội Doanh nhân Việt Nam tại Úc**
- 11h30: Ăn trưa
- 14h00 : Khảo sát, làm việc với một số cơ sở nhập khẩu, kinh doanh các sản phẩm, trang thiết bị nội, ngoại thất**
- 18h00: Ăn tối

Ngày 8: Thứ tư, ngày 18/10/2023: Melbourne

- 7h30: Ăn sáng và trả phòng khách sạn.
- 8h30: Ra sân bay Melbourne
- 11h35: Khởi hành về sân bay Tân Sơn Nhất
(Chuyến bay VN 780, thời gian bay: 8 tiếng 50 phút)
- 19h00: Khởi hành về Hà Nội
(Chuyến bay VN 285, thời gian bay 2 tiếng 15 phút)
- 21h15: Máy bay hạ cánh tại sân bay Nội Bài. Kết thúc chuyến công tác

Tên doanh nghiệp...

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

ĐƠN ĐĂNG KÝ THAM DỰ

Đoàn Xúc tiến thương mại tham gia Triển lãm Home Show và giao dịch thương mại tại Úc năm 2023

Kính gửi: Sở Công Thương Hà Nội

I. Thông tin đơn vị tham gia chương trình

- Tên Doanh nghiệp:
- Loại hình doanh nghiệp:
- Địa chỉ trụ sở:
- Điện thoại: Email: Website:
- Ngành nghề sản xuất, kinh doanh:
- Quy mô doanh nghiệp:
1. Trên 1.000 lao động 2. Từ 300-1.000 lao động 3. Dưới 300 lao động
- Thị trường xuất khẩu:

Kim ngạch Xuất khẩu năm 2021, 2022 (tính bằng USD):

Năm	Tổng doanh thu (USD)	Kim ngạch XK	Kim ngạch XK sang Lào
2021			
2022			

Mặt hàng xuất khẩu (kê khai những mặt hàng xuất khẩu chính):

STT	Tên mặt hàng/dịch vụ	Số lượng (Tấn)	Kim ngạch (USD)
1			
2			

Các Chương trình, hội chợ nước ngoài đã tham gia:

II. Mục đích tham gia Chương trình

1. Tìm kiếm nhà phân phối, Đại lý 4. Giao dịch bán hàng
2. Giới thiệu sản phẩm mới 5. Thâm nhập thị trường mới
3. Hợp đồng hợp tác, liên doanh

III. Sản phẩm trưng bày và giới thiệu tại Triển lãm

Tên hàng	Mã HS	Số lượng (chiếc, kg,...)

Cán bộ phụ trách việc chuẩn bị tham gia Triển lãm:

Họ tên	Chức vụ	Đơn vị công tác	Điện thoại di động

IV. Vận chuyển hàng hóa tham gia Triển lãm

1. Hàng hóa mang theo người
2. Hàng có sẵn tại Úc

V. Dịch vụ đăng ký thêm:

1. Phiên dịch tại gian hàng Triển lãm
2. Khác

VI. Đăng ký tham gia

1. Tất cả các chương trình làm việc tại Sydney và Melbourne (12-18/10/2023)
2. Tất cả các chương trình làm việc tại Sydney (12-16/10/2023)
3. Tham gia Triển lãm tại Sydney (13-15/10/2023)

VII. Thông tin cá nhân doanh nghiệp cử tham gia Chương trình

Thông tin cá nhân:

STT	Họ tên	Chức danh	Điện thoại liên hệ	Ngày sinh	Hộ chiếu			Căn cước công dân		
					Số	Ngày cấp	Ngày hết hạn	Số	Ngày cấp	Ngày hết hạn

Kinh nghiệm công tác:

STT	Họ tên	Thời gian làm việc tại đơn vị	Kinh nghiệm tham gia hội chợ nước ngoài, giao dịch với đối tác nước ngoài	Nghị vụ ngoại thương	Trình độ ngoại ngữ

VIII. Hồ sơ đăng ký gửi kèm bao gồm:

- Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh (Bản sao công chứng);
- Đơn đăng ký tham gia chương trình theo mẫu;
- Quyết định cử người tham gia chương trình Đoàn công tác;
- Căn cước công dân của cá nhân tham gia Chương trình (Bản sao công chứng);
- Hộ chiếu (còn thời hạn ít nhất 06 tháng trước ngày 12/10/2023) của cá nhân tham gia Chương trình (Bản sao công chứng).
- Thông tin giới thiệu doanh nghiệp, đơn vị bằng tiếng Việt và tiếng Anh; ảnh sản phẩm tham gia Triển lãm (gửi bản mềm qua email).

Hồ sơ đăng ký gửi về:

- 01 bản cứng gửi về Phòng Xuất Nhập Khẩu - Thị trường và Thương nhân nước ngoài - Sở Công Thương Hà Nội, Phòng 506, Tầng 5, số 331 đường Cầu Giấy, phường Dịch Vọng, quận Cầu Giấy, Hà Nội.

Điện thoại: (04) 62691250; Di động: 0943.240.284 (Ms. Mai Hương) / 0357.888.144 (Ms. Hương);

- 01 bản mềm kèm theo gửi về hộp thư: nguyenuong83.sct@gmail.com; maihuongset@gmail.com.

IX. Cam kết của doanh nghiệp và cá nhân tham gia

- Chấp hành nghiêm chỉnh nội quy và quy chế của Đoàn công tác và các quy định liên quan của Nhà nước về việc xuất nhập cảnh và cử người đi công tác ở nước ngoài.
- Hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về các thông tin khai ở trên, tuân thủ nội quy, quy chế của đoàn, nghĩa vụ về tài chính và các quy định của Nhà nước về xuất nhập cảnh.

- Sau khi kết thúc Chương trình, trong vòng 15 ngày gửi báo cáo kết quả về Phòng Xuất nhập khẩu - Thị trường và Thương nhân nước ngoài - Sở Công Thương Hà Nội.

Hà Nội, ngày tháng năm 2023

Người đại diện theo pháp luật
(Ký tên và đóng dấu)